

资本主义 是怎样在苏联复辟的

摘

译

外国哲学历史经济

专 辑

资本主义是怎样在苏联复辟的

这对全世界斗争具有什么意义

〔美〕革命联盟

上海外国语学院译

上海人民出版社

**HOW CAPITALISM HAS BEEN
RESTORED IN THE SOVIET UNION**

**AND WHAT THIS MEANS FOR
THE WORLD STRUGGLE**

The Red Papers No. 7,
Published by the Revolutionary Union,
October, 1974, Chicago

根据美国革命联盟 1974 年 10 月出版的
《红色文件》第 7 期译出

摘译专辑

外国哲学历史经济

上海外国哲学历史经济著作编译组编

*

资本主义是怎样在苏联复辟的

[美] 革命联盟

上海外国语学院译

上海人民出版社出版

(上海绍兴路 5 号)

本书由上海发行所发行 上海新华印刷厂印刷

开本 850×1156 1/32 印张 11.5 插页 1 字数 262,000

1975 年 7 月第 1 版 1975 年 7 月第 1 次印刷

统一书号: 3171·210 定价: 0.93 元

内部发行

译 者 的 话

《资本主义是怎样在苏联复辟的》一书，全文刊载在美国革命联盟一九七四年十月出版的《红色文件》第七期。本书从若干方面分析了苏联复辟资本主义的原因和过程，引证的材料比较丰富，特将全文译出，略有删节，供读者参考。

在认真学习毛主席关于理论问题的重要指示，认真学习马克思列宁主义关于无产阶级专政理论的过程中，结合研究苏联复辟资本主义的历史教训，是一个重要的方面。为此，有分析地读一点外国人写的这一方面文章，也能启发思想，有助于我们了解苏联变修的一些情况。

目 录

前言	1
第一章 几个理论问题	7
一、社会主义是什么意思?	7
二、工人阶级是怎样在苏联建设社会主义的?	13
三、资本主义怎么能在一个社会主义国家复辟?	19
第二章 资本主义复辟的根源和赫鲁晓夫的上台	27
第三章 勃列日涅夫和柯西金统治下的苏联经济 ——资本主义生产关系的全面复辟	66
一、赫鲁晓夫的下台	66
二、“回到列宁主义的立场”	71
三、农业方面的资本主义复辟,一个新的富农阶级的 形成	74
四、利别尔曼辩论:利润动力原则的出笼	83
五、测验水性:资本主义制度的试验	97
六、经济“改革”:利润挂帅	103
七、对工人阶级的剥削	122
八、请真正的资产阶级站起来好吗?	132
九、综述:作为国家资本主义经济的苏联经济	139
第四章 苏联社会帝国主义在全世界	156

一、苏联社会帝国主义和第三世界	156
二、苏联的卫星国	165
三、苏联和中东	176
四、苏联掠夺第三世界国家的其他事例	185
五、社会帝国主义怎样从第三世界国家榨取剩余价值	190
六、苏联和它的东欧殖民地	201
七、西方资本剥削苏联工人	211
第五章 苏联社会帝国主义统治下的日常生活	220
一、生活水平在提高吗?	220
二、不平等现象的增长	223
三、再一次成为“各民族的监狱”	229
四、劳动妇女的“双重负担”	253
五、酗酒和犯罪：社会帝国主义的祸患	258
六、为资产阶级服务的文艺	268
第六章 苏联人民的回击	281
一、苏联：一个法西斯国家	282
二、反抗的各种形式	287
三、冒牌的“持不同政见者”	298
四、走向新的十月	311
第七章 文化革命和社会主义阶段中的阶级斗争	315
一、教育	326
二、城乡关系	330
三、文学和艺术	332
四、“抓革命，促生产”——生产方式进一步革命化	334
五、综述	340

第八章 结论——社会帝国主义在苏联出现的 意义	344
一、世界大战的危险	347
二、反霸统一战线	352
三、对修正主义的党如何看法	355
革命联盟简介	359

前 言

第一个使用“社会帝国主义”这个名称的是列宁，意思是“口头上的社会主义实际上的帝国主义，即机会主义变成了帝国主义”。

列宁运用这个短语，刻画当时的那么一批“社会主义者”，他们的政治上的机会主义已经发展到了恬不知耻的地步：公开拥护欧洲帝国主义列强，并在第一次世界大战中跑到他们自己的帝国主义统治阶级一边去了。马列主义者今天把同样的名称用来称呼那么一些“共产党人”，他们的政治上的机会主义已经把世界上第一个社会主义国家改变为一个新的帝国主义国家。

今日的苏联是一个什么样的国家，它在当今世界上扮演着什么角色？有一些人，包括所谓美国“共产党”在内，仍然竭力把苏联描绘成是世界革命的大后方，民族解放斗争的中坚力量，社会主义阵营的领袖和“全体进步人类的灯塔”，仿佛是跟列宁和斯大林领导之下的四十年间的情况毫无区别。但是，全世界真正的马列主义者以及为数日益增多的进步人民业已看清，苏联是两个帝国主义超级大国之一，这两个超级大国即使是在争夺世界霸权而火拚得不可开交之时，也能相互勾结来压迫世界各国人民。

第二次世界大战结束的时候，只有美国站在帝国主义狗屎堆的顶端。古老的欧洲强国和日本都已被战争耗尽元气，一蹶不振了。“美国世纪”似乎已经翩然光临。美帝仅有的劲敌是苏联，它承担过对纳粹作战的最艰巨的重任。虽然遭到沉重的打击，但仍然是兵强马壮、豪情满怀的苏联人民，把社会主义的大旗高高举起。那怕是美国充当了世界警察总头目的新角色，苏联人民也还是继续面对着帝国主义，巍然屹立。但是随着赫鲁晓夫和他的一伙在一九五六年篡夺了苏联共产党，苏联就开始走上另一条道路了；它对美国的挑战的性质也就迥然不同了。

今天，美帝在印度支那已遭败北，又正受到全世界人民的谴责，还面临着一场来势汹汹的经济危机，它也不再是独踞粪堆顶上的凶狗了。“美国治下的和平”时期已经演变而为帝国主义重新角逐的时期。但是，美国这一次遇上的主要帝国主义敌手不是英国，不是法国，不是德国，也不是日本，而是苏联。尽管美国的实力已经衰落，美国的政策已遭揭露，苏联社会帝国主义却在上升，迅速地在全球扩展其霸权和势力。自从第二次世界大战以来就是美国湖泊的地中海，今日已是庞大的苏联舰队的巡弋场所。不仅如此，苏联舰只还在一九七三年首次驶过台湾海峡，明目张胆地侮辱中国人民，同时也公然向日见衰微的美国在亚洲的势力挑战。

苏联社会帝国主义在一个非常重要的方面比美帝更加危险。美帝连同他们无耻而伪善的“自由”、“民主”的言词，已经日益为人们所识破。但是，新上台的苏联统治

者却是“和平”和“社会主义”的词令不绝于口，尽管干的是对俄国革命的反攻倒算和在世界上的第一个社会主义国家复辟资本主义，却又恬不知耻地利用苏联的光荣历史来掩盖他们的叛卖行径和帝国主义丑行。

但是，正如列宁说的，我们必须听其言而察其行。

口头上，苏联赞成“和平”和“国际缓和”。行动上，苏联集结了世界上最大的火箭力量，并且跟美帝一起，在军备竞赛中掀开了新的、更为危险的一章。

口头上，苏联表示支持民族解放斗争。行动上，苏联竭力压制并破坏这种运动。举一个例子，苏联有三年之久拒不承认以诺罗敦·西哈努克亲王为首的柬埔寨王国民族团结政府，但是他们却承认了朗诺傀儡集团。苏联的国家保险机构等甚至还承揽了给朗诺集团运送军火的海运保险业务。

口头上，苏联赞成在它境内的一切少数民族和各共和国的平等。行动上，近十五年来却是和先前的平等化背道而驰。在目前，跟大俄罗斯地区对比起来，一切的进步都受到阻挠。

口头上，苏联赞成在它自己的国家里建设社会主义。行动上，他们复辟了资本主义。

口头上，苏联支持巴勒斯坦和其他阿拉伯人民反抗美国支持的犹太复国主义的斗争。行动上，苏联正在跟美帝进行疯狂的角逐，争夺中东的霸权；同时，这两个超级大国又互相勾结，企图扑灭巴勒斯坦和其他阿拉伯人民的真正的革命运动。两个超级大国不断地进行幕后交易，旨在把中东的“不战不和”的状态永远保持下去。它

们的用心就是防止真正的革命，以免有碍超级大国的帝国主义争夺。

口头上，苏联支持各民族的自决权利和尊重别国的主权，然而，苏联在一九六八年进攻了主权国家捷克斯洛伐克，又在一九七一年炮制了印度对巴基斯坦的肢解，这些行动的后果只能有利于镇压捷、巴两个国家的革命运动。

口头上，苏联赞成社会主义阵营的团结，然而在一九六〇年，苏联阴险地从中华人民共和国撤走全部技术人员和顾问，还带走了全部未竣工的工程项目的图纸。与此同时，它也对阿尔巴尼亚施展了同样的阴谋破坏伎俩。今天，一百二十万苏联大军在中国边界摆开进攻的阵势，其中的三十万人正在对只有一百二十万人口的蒙古人民共和国实行军事占领。

口头上，苏联维护工人阶级的权利和利益，维护社会的绝大多数人的真正民主。行动上，苏联社会帝国主义却已对苏联人民群众强行实施法西斯统治，成千上万的苏联公民因为反对这种统治而被投入狱中。

最后，苏联口头上支持全世界各国人民反对帝国主义的斗争，但是行动上却跟美帝国主义勾结在一起，阴谋扑灭革命并干涉其他国家的内政。与此同时，它又同美帝国主义展开剧烈的争夺，妄图独霸世界。为此目的，它甚至企图对解放运动和其他革命斗争实行垄断，加以操纵。

凡此种种，都已被世界人民看作是苏联统治集团腐朽的机会主义的直接产物。勃列日涅夫、柯西金之流和

美帝的头子完全一样。

然而，就在我们美国，有些人还不理解为什么要不厌其烦地把这个道理说清楚。他们说，在我们这里，只有美帝国主义才是我们的主要敌人，因为我们不是捷克斯洛伐克人。

确实如此。为了在美国建立社会主义并对世界革命作出最大的贡献，对美国人民说来，美帝国主义是我们能够也必须加以推翻的制度。这是一个残暴的、罪恶的制度，它使我们、也使全世界的人民生活苦难之中。但是，美帝国主义并非生存在真空之中。要打败美帝国主义，我们美国人民必须重视在世界上发挥作用的一切力量，同时，也必须提供援助去打败世界各地的帝国主义和反动势力。我们的最后目标必须是完全清除在一切地方存在的一切形式的帝国主义。

在美国的人民运动内部，甚至在那些反对美国“共产党”的人们中间，修正主义思想的影响是革命斗争的重大障碍。社会和平主义，信赖资产阶级的“进步”政客，信赖工会的领导人和其他的资产阶级代理人，正是这种种思想挡住了人民的视线，使他们看不到有必要动员人民群众，在工人阶级和一个真正的马克思列宁主义共产党的领导下，起来革命。凡是要在美国干革命的人，都不能不懂得阶级斗争中的修正主义的根源，不能不认清修正主义是一种国际现象。跟修正主义斗，跟形形色色的机会主义斗，这是在我国干革命的必不可少的内容，也是工人阶级打败帝国主义和一切反动势力，建成社会主义的国际斗争的一个部分。

“谁是我们的敌人？谁是我们的朋友？”在中国的伟大革命斗争中，毛泽东为中国人民提出了、也解决了这个重要问题。我们也必须正确地解决这个问题。还有那么一些人，他们把苏联敬奉为美国人民和全世界人民的真正朋友。他们竭力要我们信服，苏联的利益也就是我们的利益，苏联正在领导一场世界规模的、反对美帝国主义、争取和平和社会主义的斗争。果真是这样吗？根本不是那么一回事。在这一本《红色文件》中，我们将把它搞个清楚。

第一章 几个理论问题

一、社会主义是什么意思？

只有社会主义革命能够消除资本主义制度造成的无政府状态及其带来的破坏和苦难。社会主义取消了生产资料私有制，取消了私人占有劳动群众生产出来的剩余价值的现象，从而解决了资本主义的基本矛盾。

在社会主义制度下，利润不再是生产的目的是了。生产是为了使用，是为了广大劳动人民的利益，而不是为了一小撮游手好闲的特权阶级的发财致富。在社会主义制度下，生产资料不再具有资本的性质(就是说，它已不受资产阶级的控制，已不能成为那些家伙残酷地剥削工人阶级以扩张他们的财富和权力的手段)。虽然工人继续领取工资，他们的劳动力不再是商品了。他们不再在市场上把劳动力出售给剥削者，让资本家去榨取最大限度的利润。

社会主义使人民能够解决那些在资本主义制度下无法解决的问题，使人民能够做出在资本主义制度下所做不到的事情。举例来说，造价低廉的住房在资本主义制度下是“无利可图”的投资；在社会主义制度下却成了优先的项目。保健事业是资本主义制药公司和医院的大买

卖,是人民的灾难;在社会主义社会,则是资金充裕的公共福利事业。在社会主义制度下,公共交通无需象资本主义社会那样,为了保持“自给”而必须收取高昂的票价(如旧金山的公共汽车和电车公司以及纽约的交通管理处)。在社会主义制度下,工人创造的全部财富可以合在一起,不妨说是放在“一口锅里”,然后根据社会总的需要和发展加以分配,尽可能地不受某项投资在当前是否有利可图的影响。

社会主义把工人阶级的需要和利益放在第一位;整个社会的方向就是为劳动人民服务。在资本主义制度下,根本的规律却是你死我活的竞争。

但是,正如列宁所说:“无产阶级若不在国家内占统治地位,社会主义也是无从设想的”。工人阶级夺取国家政权并建立无产阶级专政是走上社会主义道路的首要条件,也是最有决定意义的一步。然后,只有工人阶级统治的国家才能占有生产资料并废除利润制度;工人创造的财富才能通过国家而受社会的集体控制和利用,而不会作为资本落入资产阶级的腰包。

但是,根据马克思和恩格斯的说法,社会主义社会的建立并不单是生产资料的社会公有制。在他们看来,社会主义的意思远远不止这一点。他们给社会主义下的定义是一种建立在废除了雇佣劳动基础之上的制度。

在一个没有雇佣劳动的社会里,生产关系必须反映出直接从事生产的人们对于一切生产力的全面的掌握。此外,这里面包含了这么一个内容,劳动的产品不再是商品,生产和消费丝毫不受盲目的价值规律的支配,而是由

社会自觉地决定的。

恩格斯在《反杜林论》一书中告诉我们，在社会主义制度下，需要生产的产品的总量和种类，可以根据各种产品对社会的效用以及生产它们所需的劳动时间这两方面的估计而直接作出决定，“而不需要著名的‘价值’插手其间”。工人控制国家，从而占有生产资料，这是获得当家作主权利的最根本、最必要的前提条件。

列宁指出过，国有化并不等于社会化。为了建成一个更加全面发展的社会主义社会，无产阶级专政必须及时改变整个生产的组织和目的，借以使人民的物质和文化水平不断提高，使工人阶级的作用和社会主义原则得以加强。通过计划，无产阶级国家必须着手消除工人和他们对生产力直接行使支配权相脱离的现象，这种脱离是一切商品生产的特征。它也必须消除生产者之间彼此相对地隔绝的情况。

所以，社会主义确实是一个从资本主义到共产主义的长期的过渡阶段。前者是商品生产和阶级社会的发展的最高阶段，后者则表明彻底克服了商品生产的一切痕迹和一切阶级差别。在过渡时期中当然有不同的阶段。

在整个过渡过程中，工人自己必须开始在组织并指挥工厂一级的生产过程中发挥越来越大的作用。而在全国内，工人必须逐步参与并领导整个的计划工作。只有这样，才能不仅仅是在形式上或法律名义上结束工人和生产资料的所有权、支配权相脱离的现象（这种现象正是雇佣劳动的实质所在）。

在日常语言中，我们说的“社会主义”就是指的那些

已经推翻资产阶级、建立无产阶级专政并实现了生产资料国有化和计划经济的社会。我们是照着列宁的话这么说的，他说：“社会主义苏维埃共和国这个名称是表明苏维埃政权有决心实现向社会主义的过渡，而决不是表明承认新的经济制度是社会主义的制度。”

在列宁和斯大林领导之下的苏联，建成完全的社会主义社会的决心是共产党的政治路线的核心，也是国家推行的各项政策的核心。在今天，象中国这样一些国家，正是把这种决心继续作为国家的指导方针。但是在这些国家中，还没有一个国家已经达到了马克思和恩格斯的著作中所描述的那么一个充分发达的社会主义社会的地步。其原因，至少部分是因为在无产阶级夺取政权的时候，在这些国家中还十分广泛地存在着小商品生产。实际情况表明，要把小商品生产改造成为大规模的社会化的生产，必然是一个长期的、复杂的过程。这个过程要分成几个阶段，而每一阶段都充满着激烈的阶级斗争！

在所有已经建立的社会主义社会，货币继续充当计算产品的价值和分配产品的主要手段，而不是按社会劳动时间直接计算。国家的计划制订者用价值和实物单位（如重量、长度等）来分配资源和计量生产。不但工人仍旧领取货币工资，国家也以货币信贷的方式，给企业分配生产资料。例如，钢铁厂所用的铁矿石、煤或高炉都不是送上门来的实物；它是用收到的一笔一定数量的货币信贷或拨款来购买这些东西，同时它也接到了关于要购买的货物的数量和品种的指示。

此外，虽然所有主要的工业生产单位都属于国家，用